# KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 546/2005

## af 8. april 2005

## om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 437/2003 for så vidt angår tildeling af koder for indberettende land og om ændring af Kommissionens forordning (EF) nr. 1358/2003 for så vidt angår ajourføring af listen over EF-lufthavne

**(EØS-relevant tekst)**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 437/2003 af 27. februar 2003 om indberetning af statistiske oplysninger om passager-, fragt- og postflyvning [1], særlig artikel 10, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 10 i forordning (EF) nr. 437/2003 skal Kommissionen fastlægge foranstaltninger med henblik på tilpasning af specifikationerne i bilagene til forordningen.

(2) Det er nødvendigt at udfærdige en fortegnelse over EF-lufthavne, dog ikke dem, der kun lejlighedsvis har erhvervsmæssig trafik, og over de fritagelser, der skal indrømmes de medlemsstater, der tiltrådte Den Europæiske Union den 1. maj 2004. Desuden bør koderne for de nye medlemsstater tilføjes de koder, der er fastsat i bilag III til forordning (EF) nr. 1358/2003 om gennemførelse af forordning (EF) nr. 437/2003 og om ændring af bilag I og II dertil.

(3) Det er nødvendigt at ajourføre fortegnelsen over EF-lufthavne og de fritagelser, der er fastsat i bilag I til forordning (EF) nr. 1358/2003, i overensstemmelse med bestemmelserne i det nævnte bilag.

(4) Forordning (EF) nr. 437/2003 og (EF) nr. 1358/2003 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for det Statistiske Program —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilag I til forordning (EF) nr. 437/2003 som ændret ved forordning (EF) nr. 1358/2003 tilpasses i overensstemmelse med bilag I til denne forordning.

*Artikel 2*

Bilag I til forordning (EF) nr. 1358/2003 ændres i overensstemmelse med bilag II til denne forordning.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er gældende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. april 2005.

*På Kommissionens vegne*
Joaquín ALMUNIA
*Medlem af Kommissionen*

[1] EUT L 66 af 11.3.2003, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 1358/2003 (EUT L 194 af 1.8.2003, s. 9).

*BILAG I*

I bilag I til forordning (EF) nr. 437/2003 som ændret ved bilag III til forordning (EF) nr. 1358/2003 foretages følgende ændringer:

Under afsnittet »KODER«, 1. Indberettende land, tilføjes følgende koder:

| | |
|---|---|
| Tjekkiet | LK |
| Estland | EE |
| Cypern | LC |
| Letland | EV |
| Litauen | EY |
| Ungarn | LH |
| Malta | LM |
| Polen | EP |
| Slovenien | LJ |
| Slovakiet | LZ |

*BILAG II*

I bilag I til forordning (EF) nr. 1358/2003 foretages følgende ændringer:

a) I afsnit III tilføjes følgende tabeller:

**Tjekkiet:** Fortegnelse over EF-lufthavne og fritagelser

| (1) ICAO-luft-havnskode | (2) Lufthavnens navn | (3) Lufthavnska-tegori i 2004 | (4) Kun lufthavne i kategori »1« og »2«: for hver tabel, sidste år, for hvilket der er anmodet om fritagelse (» « eller »2004« eller »2005«) | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | (4.1) Tabel A1 | (4.2) Tabel B1 | (4.3) Tabel C1 |
| **LKPR** | **Praha-Ruzyne** | **3** | | | |
| LKTB | Brno-Turany | 2 | | | |
| LKMT | Ostrava-Mosnov | 2 | | | |
| *LKKV* | *Karlovy Vary* | *1* | | | |

**Estland:** Fortegnelse over EF-lufthavne og fritagelser

| (1) ICAO-luft-havnskode | (2) Lufthavnens navn | (3) Lufthavns-kategori i 2004 | (4) Kun lufthavne i kategori »1« og »2«: for hver tabel, sidste år, for hvilket der er anmodet om fritagelse (» « eller »2004« eller »2005«) | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | (4.1) Tabel A1 | (4.2) Tabel B1 | (4.3) Tabel C1 |
| EETN | Tallinn/Ülemiste | 2 | | | |
| *EECL* | *Tallinn/City Hall* | *1* | | | |

**Cypern:** Fortegnelse over EF-lufthavne og fritagelser

| (1) ICAO-luft-havnskode | (2) Lufthavnens navn | (3) Lufthavns-kategori i 2004 | (4) Kun lufthavne i kategori »1« og »2«: for hver tabel, sidste år, for hvilket der er anmodet om fritagelse (» « eller »2004« eller »2005«) | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | (4.1) Tabel A1 | (4.2) Tabel B1 | (4.3) Tabel C1 |
| **LCLK** | **Larnaka** | **3** | | | |
| **LCPH** | **Pafos** | **3** | | | |

**Letland:** Fortegnelse over EF-lufthavne og fritagelser

| (1) ICAO-luft-havnskode | (2) Lufthavnens navn | (3) Lufthavns-kategori i 2004 | (4) Kun lufthavne i kategori »1« og »2«: for hver tabel, sidste år, for hvilket der er anmodet om fritagelse (» « eller »2004« eller »2005«) | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | (4.1) Tabel A1 | (4.2) Tabel B1 | (4.3) Tabel C1 |
| EVRA | Riga International Airport | 2 | | | |

**Litauen:** Fortegnelse over EF-lufthavne og fritagelser

| (1) ICAO-lufthavnskode | (2) Lufthavnens navn | (3) Lufthavnskategori i 2004 | (4) Kun lufthavne i kategori »1« og »2«: for hver tabel, sidste år, for hvilket der er anmodet om fritagelse (» « eller »2004« eller »2005«) | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | (4.1) Tabel A1 | (4.2) Tabel B1 | (4.3) Tabel C1 |
| **EYVI** | **Vilnius** | **2** | **2005** | **2005** | **2005P** |
| *EYKA* | *Kaunas* | *1* | | | *2005P* |
| *EYPA* | *Palanga* | *1* | | | *2005P* |

*Tabel C1:* Der er givet delvis fritagelse for feltet »luftfartsselskabsinformation«.

**Ungarn:** Fortegnelse over EF-lufthavne og fritagelser

| (1) ICAO-lufthavnskode | (2) Lufthavnens navn | (3) Lufthavnskategori i 2004 | (4) Kun lufthavne i kategori »1« og »2«: for hver tabel, sidste år, for hvilket der er anmodet om fritagelse (» « eller »2004« eller »2005«) | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | (4.1) Tabel A1 | (4.2) Tabel B1 | (4.3) Tabel C1 |
| **LHBP** | **Budapest/Ferihegy** | **3** | | | |

**Malta:** Fortegnelse over EF-lufthavne og fritagelser

| (1) ICAO-lufthavnskode | (2) Lufthavnens navn | (3) Lufthavnskategori i 2004 | (4) Kun lufthavne i kategori »1« og »2«: for hver tabel, sidste år, for hvilket der er anmodet om fritagelse (» « eller »2004« eller »2005«) | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | (4.1) Tabel A1 | (4.2) Tabel B1 | (4.3) Tabel C1 |
| **LMML** | **Malta/Luqa** | **3** | | | |

**Polen:** Fortegnelse over EF-lufthavne og fritagelser

| (1) ICAO-lufthavnskode | (2) Lufthavnens navn | (3) Lufthavnskategori i 2004 | (4) Kun lufthavne i kategori »1« og »2«: for hver tabel, sidste år, for hvilket der er anmodet om fritagelse (» « eller »2004« eller »2005«) | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | (4.1) Tabel A1 | (4.2) Tabel B1 | (4.3) Tabel C1 |
| **EPWA** | **Warszawa–Okęcie** | **3** | | | |
| EPGD | Gdańsk–Trójmiasto | 2 | 2005 | 2005 | 2005P |
| EPKK | Kraków–Balice | 2 | 2005 | 2005 | 2005P |
| EPWR | Wrocław–Strachowice | 2 | 2005 | 2005 | 2005P |
| EPPO | Poznań–Lawica | 2 | 2005 | 2005 | 2005P |
| EPKT | Katowice–Pyrzowice | 2 | 2005 | 2005 | 2005P |
| *EPSC* | *Szczecin–Goleniów* | *1* | | | *2005* |
| *EPRZ* | *Rzeszów–Jasionka* | *1* | | | *2005* |
| *EPBG* | *Bydgoszcz* | *1* | | | *2005* |

*Tabel C1:* Der er givet delvis fritagelse for feltet »luftfartsselskabsinformation«.

**Slovenien:** Fortegnelse over EF-lufthavne og fritagelser

| (1) ICAO-lufthavnskode | (2) Lufthavnens navn | (3) Lufthavnskategori i 2004 | (4) Kun lufthavne i kategori »1« og »2«: for hver tabel, sidste år, for hvilket der er anmodet om fritagelse (» « eller »2004« eller »2005«) | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | (4.1) Tabel A1 | (4.2) Tabel B1 | (4.3) Tabel C1 |
| LJLJ | Ljubljana | 2 | | | |

**Slovakiet:** Fortegnelse over EF-lufthavne og fritagelser

| (1) ICAO-lufthavnskode | (2) Lufthavnens navn | (3) Lufthavnskategori i 2004 | (4) Kun lufthavne i kategori »1« og »2«: for hver tabel, sidste år, for hvilket der er anmodet om fritagelse (» « eller »2004« eller »2005«) | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | (4.1) Tabel A1 | (4.2) Tabel B1 | (4.3) Tabel C1 |
| LZIB | Bratislava/Ivanka | 2 | | | |
| LZKZ | Kosice | 2 | | | |

b) I afsnit III, tabellen »**Tyskland:** Fortegnelse over EF-lufthavne og fritagelser«, ændres kategorien for Augsburg lufthavn (ICAO-lufthavnskode: EDMA) fra 2 til 1.

c) I afsnit III, tabellen »**Frankrig:** Fortegnelse over EF-lufthavne og fritagelser«, ændres kategorien for Limoges lufthavn (ICAO-lufthavnskode: LFBL) fra 1 til 2.

d) I afsnit III, tabellen »**Frankrig:** Fortegnelse over EF-lufthavne og fritagelser«, tilføjes følgende lufthavne med kategori 1 og uden fritagelse: Deauville St Gatien (ICAO-lufthavnskode: LFRG), Tours St Symphorien (ICAO-lufthavnskode: LFOT) og Saint Pierre Pierrefonds (ICAO-lufthavnskode: FMEP).

e) I afsnit III, tabellen »**Italien:** Fortegnelse over EF-lufthavne og fritagelser«, ændres kategorien for Forli lufthavn (ICAO-lufthavnskode: LIPK) fra 1 til 2.

f) I afsnit III, tabellen »**Nederlandene:** Fortegnelse over EF-lufthavne og fritagelser«, udgår følgende lufthavn: Deventer (ICAO-lufthavnskode: EHTE).

g) I afsnit III, tabellen »**Det Forenede Kongerige:** Fortegnelse over EF-lufthavne og fritagelser«, ændres kategorien for Belfast City lufthavn (ICAO-lufthavnskode: EGAC) fra 2 til 3.

h) I afsnit III, tabellen »**Det Forenede Kongerige:** Fortegnelse over EF-lufthavne og fritagelser«, udgår følgende lufthavne: Sheffield (ICAO-lufthavnskode: EGSY) og Cambridge (ICAO-lufthavnskode: EGSC).

i) I afsnit III, tabellen »**Det Forenede Kongerige:** Fortegnelse over EF-lufthavne og fritagelser«, indrømmes der fritagelse for tabel C1 indtil 2005 for Swansea lufthavn (ICAO-lufthavnskode: EGFH).